

États financiers trimestriels de:

## **LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS**

Pour les 6 mois se terminant le 29 février 2020

### **Responsabilités de la direction**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes que la direction considère nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction doit également veiller à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

A notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la Société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

Le président et chef de la direction,



**Christopher Deacon**

Le chef des finances,



**Helle Ottosen, CPA, CA**

24 avril 2020

# État de la situation financière

Au 29 février 2020

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	<b>le 29 février 2020</b>	<b>le 31 août 2019</b>
<b>ACTIF</b>		
À court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	3 222 \$	6 426 \$
Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés (note 4)	3 352	12 184
Placements	973	981
Créances	7 054	2 554
Stocks	175	179
Frais payés d'avance	2 199	1 903
	<hr/> 16 975	<hr/> 24 227
Placements	6 682	7 287
Immobilisations corporelles	226 733	230 738
	<hr/> 250 390 \$	<hr/> 262 252 \$
<b>PASSIF</b>		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer	20 260 \$	22 549 \$
Crédits parlementaires reportés (note 5)	719	510
Produits reportés	4 339	6 626
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés (note 4)	2 747	6 943
	<hr/> 28 065	<hr/> 36 628
Financement des immobilisations reporté	224 983	228 925
Provision à long terme pour avantages sociaux futurs	2 641	2 465
	<hr/> 255 689	<hr/> 268 018
<b>DÉFICIT ACCUMULÉ</b>		
Non grevé d'affectations	(5 299)	(5 766)
	<hr/> 250 390 \$	<hr/> 262 252 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

## État des résultats

Pour les 6 mois se terminant le 29 février 2020

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 29 février	le 28 février	le 29 février	le 28 février
	2020	2019	2020	2019
<b>PRODUITS</b>				
Services commerciaux	4 718 \$	4 425 \$	8 931 \$	8 900 \$
Programmation	4 605	4 917	8 389	8 193
Subvention de la Fondation du Centre national des Arts	2 639	1 665	4 830	3 506
Autres produits	537	620	1 062	1 238
Revenus de placements	59	58	123	126
	<u>12 557</u>	<u>11 685</u>	<u>23 335</u>	<u>21 963</u>
Crédits parlementaires	12 595	12 500	25 389	24 545
	<u>25 152</u>	<u>24 185</u>	<u>48 724</u>	<u>46 508</u>
<b>CHARGES</b>				
Services commerciaux	2 901	2 678	5 584	5 411
Programmation	13 307	13 596	27 788	26 027
Exploitation des édifices	5 777	5 720	11 111	11 110
Administration et technologie	2 035	1 730	3 774	3 450
	<u>24 020</u>	<u>23 724</u>	<u>48 257</u>	<u>45 998</u>
<b>RÉSULTATS D'EXPLOITATION NETS</b>	<u>1 132 \$</u>	<u>461 \$</u>	<u>467 \$</u>	<u>510 \$</u>

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

## État de l'évolution du déficit accumulé

Pour les 6 mois se terminant le 29 février 2020

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 29 février	le 28 février	le 29 février	le 28 février
	2020	2019	2020	2019
Non grevé d'affectations, au début de l'exercice	(6 431) \$	(5 811) \$	(5 766) \$	(5 860) \$
Résultats d'exploitation nets	1 132	461	467	510
Non grevé d'affectations, à la fin de l'exercice	<u>(5 299) \$</u>	<u>(5 350) \$</u>	<u>(5 299) \$</u>	<u>(5 350) \$</u>

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

## État des flux de trésorerie

Pour les 6 mois se terminant le 29 février 2020

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	2020	2019
<b>Activités d'exploitation</b>		
Résultats d'exploitation nets	467 \$	510 \$
Éléments sans incidence sur la trésorerie		
Amortissement et radiation des immobilisations corporelles	8 153	7 547
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(8 044)	(7 493)
Variation des éléments hors trésorerie des actifs et passifs d'exploitation	(9 159)	(9 808)
Variation de la provision à long terme pour avantages sociaux futurs	176	16
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(8 407)	(9 228)
<b>Activités de capital</b>		
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(4 148)	(16 525)
Flux de trésorerie liés aux activités de capital	(4 148)	(16 525)
<b>Activités d'investissement</b>		
Achat de placements	613	651
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	613	651
<b>Activités de financement</b>		
Transfert à l'encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés	8 832	20 495
Crédits parlementaires reçus pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	(93)	(215)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	8 738	20 280
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(3 204)	(4 822)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	6 426	5 588
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	3 222 \$	766 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

## Charges

Pour les 6 mois se terminant le 29 février 2020

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 29 février 2020	le 28 février 2019	le 29 février 2020	le 28 février 2019
Salaires et avantages sociaux	9 473 \$	8 806 \$	18 469 \$	17 186 \$
Frais artistiques	3 806	4 260	8 188	7 931
Amortissement et radiation des immobilisations corporelles	4 011	4 003	8 153	7 547
Frais de l'Orchestre du Centre national des Arts	1 929	1 925	3 716	3 888
Publicité	697	745	1 617	1 566
Services publics	834	923	1 325	1 440
Entretien et réparations	487	392	1 165	1 018
Coûts des ventes	610	602	1 150	1 187
Paiements aux municipalités	511	510	1 021	1 021
Services professionnels	417	272	756	519
Apports reçus sous forme de biens et services	9	2	50	1
Matériel	246	222	434	564
Production	160	122	378	298
Frais de service	304	269	589	477
Déplacement du personnel	93	100	211	228
Promotion	76	106	265	227
Assurances	93	100	190	180
Télécommunications	71	83	134	156
Fournitures	67	86	147	171
Éducation et formation	25	35	46	56
Location des salles	22	40	72	81
Bureau	48	46	98	99
Conseil d'administration	23	50	81	75
Autres	8	24	2	83
	24 020 \$	23 724 \$	48 257 \$	45 998 \$

# LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

## Notes afférentes aux états financiers trimestriels

Au 29 février 2020

### 1. Pouvoirs, mandat et activités

La Société du Centre national des Arts (la « Société ») a été constituée en 1966 en vertu de la *Loi sur le Centre national des Arts* et a commencé à exploiter le Centre national des Arts (le « Centre ») en 1969. La Société n'est pas assujettie aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. En vertu du paragraphe 85 (1.1) de la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, les sections I à IV de la loi ne s'appliquent pas à la Société, sauf les articles 89.8 à 89.92, paragraphe 105(2) et les articles 113.1, 119, 131 à 148 et 154.01 qui s'appliquent à la Société. La Société est réputée, en vertu de l'article 15 de la *Loi sur le Centre national des Arts*, être un organisme de bienfaisance enregistré au sens conféré par cette expression dans la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Société n'est pas un agent de Sa Majesté. Sauf aux fins de la *Loi sur la pension de la fonction publique* et de la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État*, les employés de la Société ne font pas partie de l'administration publique fédérale.

Le mandat de la Société est d'exploiter et d'administrer le Centre, de développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et d'aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Pour faciliter la réalisation de ses objectifs, la Société peut organiser et commanditer la tenue d'activités au Centre dans le domaine des arts d'interprétation, encourager et assurer le développement de troupes résidentes au Centre, organiser ou commanditer la diffusion d'émissions de radio et de télévision ainsi que la projection de films au Centre, loger au Centre, selon les modalités et conditions que la Société peut définir, les organisations nationales et locales qui visent à assurer le développement et le soutien des arts d'interprétation au Canada et, à la demande du gouvernement du Canada ou du Conseil des Arts du Canada, organiser ailleurs au Canada des spectacles et des représentations de troupes d'arts d'interprétation, établies ou non au Canada, et organiser des représentations hors du Canada de troupes d'arts d'interprétation établies au Canada.

### 2. Avis au lecteur

Les états financiers trimestriels non audités doivent être lus conjointement aux plus récents états financiers annuels audités et à la partie descriptive qui suit.  
Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

### 3. Méthode de la présentation

Ces états financiers non audités ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCCSP) incluant les normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif du secteur public (OSBLSP) de la série 4200 du manuel de l'ICCA. La norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État exige que l'état de la situation financière inclue les soldes de clôture du trimestre en cours comparativement aux soldes de clôture de l'exercice précédent. L'état des résultats d'exploitation doit inclure les résultats de ce trimestre ainsi que le cumul jusqu'à ce jour pour l'exercice en cours comparativement aux résultats du trimestre et cumul annuel de l'exercice précédent.

#### 4. Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés

En 2015, le gouvernement du Canada a approuvé des fonds de 110 500 000 \$ pour le Renouvellement architectural des espaces publics du Centre. En 2016, une somme additionnelle de 114 900 000 \$ a été approuvée pour la mise à niveau des équipements de production des salles de spectacle du CNA.

Les variations du solde de l'encaisse affectée s'établissent comme suit :

*(en milliers de dollars)*

Solde au début de l'exercice	12 184 \$
Crédits parlementaires reçus pour le financement de projets d'immobilisations donnés	-
Crédits parlementaires utilisés pour des projets d'immobilisations donnés	(8 832)
Solde à la fin de l'exercice	3 352 \$
Créditeurs	( 605)
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés	2 747 \$

#### 5. Crédits parlementaires reportés

Les crédits reportés représentent les crédits parlementaires approuvés et reçus pour des projets à parachever au cours d'un prochain exercice. Les crédits reportés se détaillent comme suit :

*(en milliers de dollars)*

	Début	Reçus	Utilisés	Fin
Remise à neuf des édifices	405 \$	3 500 \$	(3 186) \$	719 \$
Programmes et exploitation	-	13 960	(13 960)	-
Programmes particuliers	105	-	( 105)	-
Total	510 \$	17 460 \$	(17 251) \$	719 \$

#### 6. Crédits parlementaires

La Société reçoit des crédits parlementaires du gouvernement du Canada pour soutenir ses activités d'exploitation et d'immobilisations. Le tableau ci-dessous illustre les crédits parlementaires reçus pendant l'exercice et les ajustements de comptabilité exigés pour arriver au calcul du revenu conforme aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

*(en milliers de dollars)*

Budget principal des dépenses d'exploitation et en immobilisations	17 460 \$
Budget supplémentaire des dépenses	-
Crédits parlementaires approuvés	17 460
Tranche du montant utilisée (reportée) pour des projets particuliers	4 033
Montant utilisé pour l'acquisition d'immobilisations corporelles amortissables	(4 148)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	8 044
Crédits parlementaires	25 389 \$

## Compte rendu

### Plan stratégique

La Société poursuit son engagement visant à atteindre les objectifs énoncés dans son plan stratégique publié dans *Le Canada en Scène*, à savoir :

**CRÉATION** : Aider les artistes et les organisations artistiques de tout le Canada à réaliser des œuvres ambitieuses qui rayonneront à l'échelle nationale et internationale.

**DIFFUSION** : Mettre sur pied un département de Théâtre autochtone, et consolider le rôle de présentateur national du CNA.

**TRANSMISSION DES SAVOIRS** : Étendre le programme Vive la musique au Canada atlantique et développer nos activités éducatives partout au pays.

**RENOUVELLEMENT ARCHITECTURAL** : Concrétiser le renouvellement architectural du CNA.

**UNE ORGANISATION NATIONALE ET FRANCOPHONE** : Renouveler notre engagement auprès des artistes, des organisations artistiques et des auditoires francophones.

**HAUSSE DES REVENUS D'EXPLOITATION** : Accroître nos revenus d'exploitation pour financer nos initiatives à l'échelle du pays.

### Analyse

La Société offre une programmation variée en arts de la scène. Le type de prestation, le calendrier des spectacles, le nombre d'artistes, l'envergure de l'œuvre et la complexité des éléments techniques sont des facteurs différents pour chaque production. De plus, chaque saison est unique. Par exemple, le premier trimestre d'une saison peut comprendre un ballet de grande envergure avec orchestre, tandis que le trimestre correspondant de la saison suivante peut comprendre un duo de danse moderne avec une musique enregistrée et un décor simple. L'ampleur de la programmation a également une incidence sur les services de restauration et de stationnement de la Société en raison du nombre de clients qu'attirent les spectacles au Centre national des Arts.

La Société gère la variabilité de ses activités jugée normale en établissant un budget précis et en élaborant une programmation détaillée, et en analysant attentivement les dépenses. Pour cette raison, des écarts entre les trimestres sont à prévoir.

### Faits saillants

Pour la période de six mois terminée le 29 février 2020, le CNA a déclaré des produits de 48 724 000 \$ et des charges de 48 257 000 \$, ce qui donne un surplus d'exploitation nets de 467 000 \$. Ceci est conforme au budget prévu pour la présente année financière.

### Risques

La Société compte sur les crédits parlementaires, la vente de billets, les recettes commerciales, les dons et les commandites pour financer ses programmes et entretenir l'immeuble. Ces sources de revenus peuvent varier selon les conditions économiques et les choix de programmation. En outre, le CNA soulignera bientôt ses 50 ans, et certains systèmes de l'immeuble nécessiteront une importante mise à niveau dans les années à venir.

### Événements ultérieurs

En mars 2020, le Centre national des Arts (CNA) ainsi que la plupart des installations publiques ont fermé leurs portes pour une période indéterminée afin de limiter la propagation de la COVID-19. Au CNA, la fermeture aura pour résultat une baisse importante des recettes et de certaines dépenses dans les prochains mois. Elle pourrait également avoir un impact négatif sur la valeur des actifs, y compris les investissements, les créances, l'inventaire et les frais payés d'avance, et affecter les passifs. À l'heure actuelle, on ne connaît pas pleinement l'impact qu'aura cette interruption des activités.